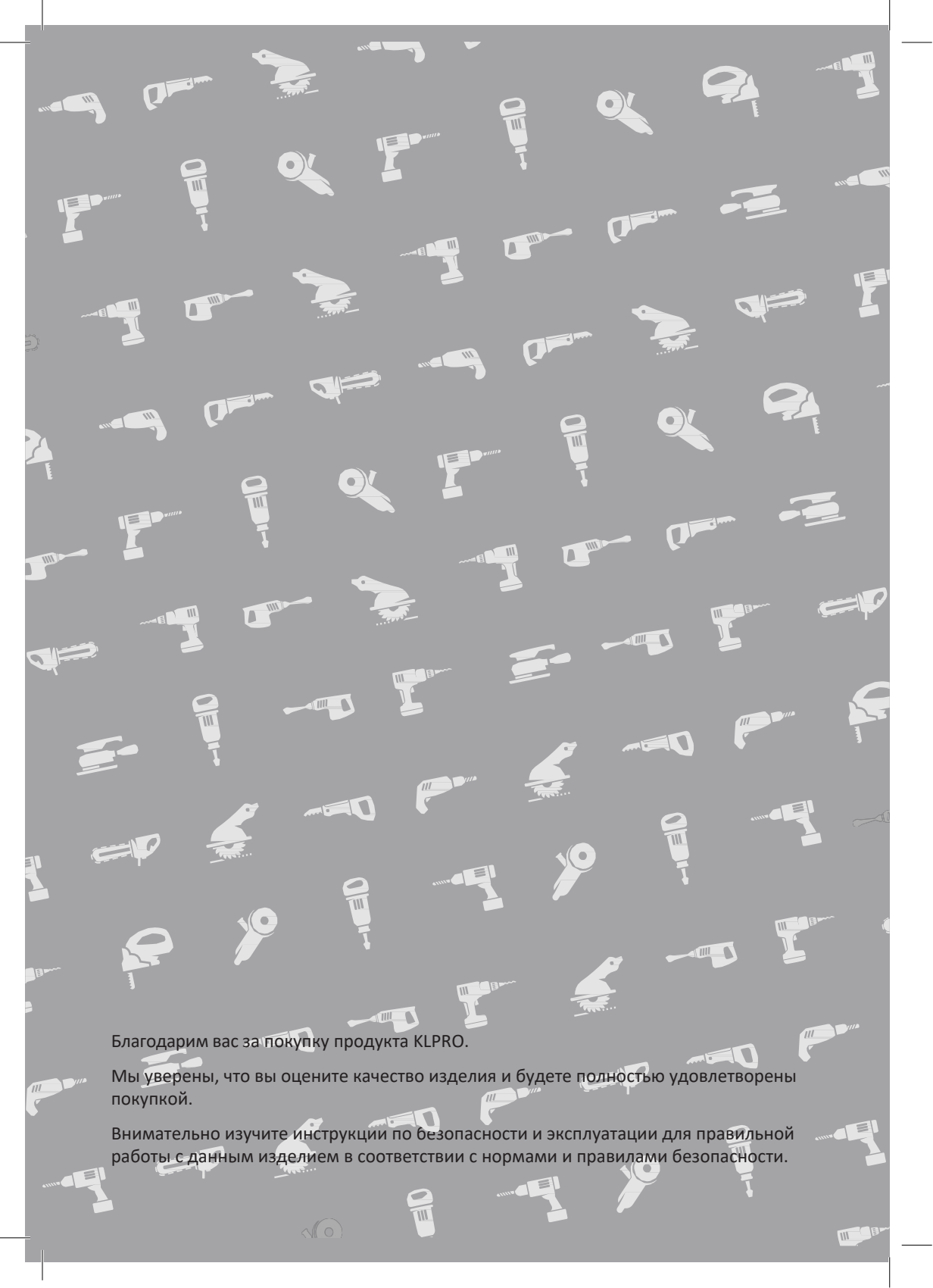




РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

KALE...

KLBMВ18
МИНИ
ГАЗОНОКОСИЛКА
АККУМУЛЯТОРНАЯ



Благодарим вас за покупку продукта KLPRO.

Мы уверены, что вы оцените качество изделия и будете полностью удовлетворены покупкой.

Внимательно изучите инструкции по безопасности и эксплуатации для правильной работы с данным изделием в соответствии с нормами и правилами безопасности.

ОПИСАНИЕ И НАЗНАЧЕНИЕ ПРОДУКТА	2
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	3
ПОДГОТОВКА ОБОРУДОВАНИЯ	3
ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И БЕЗОПАСНОСТИ	3
ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	9
ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И УТИЛИЗАЦИЯ	9
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ	10
ТЕХНИЧЕСКИЙ ЧЕРТЕЖ И ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА	11
СХЕМА И СПИСОК ДЕТАЛЕЙ	12

ОПИСАНИЕ И НАЗНАЧЕНИЕ ПРОДУКТА

Аккумуляторная газонокосилка используется для легкого срезания зарослей, нежелательных сорняков и вредных растений.

Это средство для очистки краев и неровных поверхностей для придания им чистоты и опрятного вида.

Ситуации, отличные от предполагаемого использования

Аккумуляторная газонокосилка не используется вне процесса стрижки газона. В качестве переносной или встроенной машины.

Пользователи несут ответственность за любой материальный ущерб и телесные повреждения, вызванные неправильным использованием электроинструмента. Гарантия производителя аннулируется, если для данного электроинструмента используются не оригинальные запасные части.



ПОДГОТОВКА ОБОРУДОВАНИЯ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение	18 V	Производительность линейной резки	250 мм
Размеры линий	1,2 мм x 5 м	Режущая способность лезвия	240 мм
Скорость без нагрузки	8500 об/мин	Вес	1,8 кг

Показатели звука и вибрации в соответствии со стандартом **EN 62841**.

Уровень звуковой мощности L _{WA}	96 дБ(А)	Среднее значение вибрации a _h	3,26 м/с ²
--	----------	--	-----------------------

Включение/выключение

Чтобы включить аккумуляторную газонокосилку, нажмите кнопку включения/выключения активации предохранительного замка

Чтобы выключить аккумуляторную газонокосилку, отпустите переключатель включения/выключения и отключите предохранительный замок

Подождите, пока косилка не заработает, и приступайте к стрижке после запуска изделия.

Для точной стрижки травы используйте газонокосилку под углом 300. Чтобы укоротить длинную траву слой за слоем, скашивайте несколько раз.

Сборка головки изделия

Убедитесь, что устройство выключено, а батарея извлечена. Всегда извлекайте батарею. Установите корпусную часть изделия к головке двигателя. Закрепите корпус винтами. Установите на направляющую кромки на головку двигателя и закрепите ее винтами. Не используйте изделие если защитный кожух не закреплен.



ПРИМЕЧАНИЕ: Перед сборкой или разборкой головки изделия всегда извлекайте из него аккумулятор.

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И БЕЗОПАСНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочтите все правила техники безопасности и все инструкции. Несоблюдение правил и инструкций по технике безопасности может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам. Сохраните все правила и инструкции для дальнейшего использования. Термин "электроинструмент" в инструкциях по технике безопасности относится либо к электроинструменту с вилкой (проводному), либо к электроинструменту с аккумулятором (аккумуляторному).

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И БЕЗОПАСНОСТИ

Инструкции по безопасности

- В следующих предупреждениях под термином "электроинструмент" подразумевается с вилкой (проводной) или аккумуляторный (беспроводной).

Содержите рабочую зону в чистоте и хорошо освещайте. Захламленные и плохо освещенные рабочие зоны чреваты несчастными случаями.

Не используйте электроинструменты во взрывоопасной атмосфере, например, в среде легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или дым.

Держите детей и окружающих вас людей на безопасном расстоянии.

Электробезопасность

Вилка электроинструмента должна входить в сетевую розетку. Не вносите никаких изменений в вилку. Никогда не используйте вилку-переходник с заземленными электроинструментами. Немодифицированные вилки и подходящие розетки снижают риск поражения электрическим током.

Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Если ваше тело заземлено, повышается риск поражения электрическим током.

Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги. Если вода попадет в электроинструмент, повышается риск поражения электрическим током.

Не используйте шнур для переноски или перемещения электроинструмента, а также для отключения его от розетки. Держите шнур питания вдали от тепла, жира и острых краев. Поврежденные или спутанные шнуры повышают риск поражения электрическим током.

При использовании инструмента на открытом воздухе используйте только удлинитель, одобренный для использования вне помещений. Использование шнура, одобренного для использования вне помещений, снижает риск поражения электрическим током.

Если электроинструменты должны всегда использоваться в сыром помещении, используйте электрическое соединение, защищенное устройством защиты от остаточного тока (KAR). Использование защитного реле остаточного тока снижает риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

Будьте бдительны. Следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Никогда не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Достаточно одного мгновения воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Достаточно одного мгновения невнимательности при работе с электроинструментом, чтобы получить серьезную травму.

Используйте соответствующее защитное оборудование. Всегда надевайте защитные очки. В зависимости от инструмента и способа его использования, использование защитных средств, таких как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или защита ушей, снижает риск получения травм.

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И БЕЗОПАСНОСТИ

Избегайте случайного включения. Перед подключением шнура питания и/или аккумулятора убедитесь, что выключатель находится в положении OFF. Если держать палец на выключателе во время переноски электроинструмента или подключать его к источнику питания во включенном состоянии, может произойти несчастный случай.

Перед включением электроинструмента всегда проверяйте, сняты ли торцевые/трубные гаечные ключи. Любой гаечный ключ, попавший во вращающийся механизм, может привести к травмам.

Старайтесь не стоять в неестественной позе. Всегда сохраняйте твердую осанку и равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.

Носите соответствующую одежду. Не носите свободную одежду и украшения. Держите волосы, одежду и руки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут зацепиться за движущиеся части.

Если имеются установки для удаления или сбора пыли, их необходимо правильно подключить и использовать. Оборудование для удаления воздуха может снизить риск, связанный с пылью.

Использование и обслуживание электроприборов

Не применяйте силу к электроинструменту. Используйте подходящий электроинструмент для запланированной работы. Использование подходящих электроинструментов означает, что вы можете работать лучше и безопаснее в пределах указанного диапазона производительности.

Не используйте электроинструмент, если его нельзя включить или выключить с помощью выключателя. Электроинструменты, которые нельзя включить или выключить с помощью выключателя, опасны и подлежат ремонту.

Перед выполнением любых регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструмента отсоедините штепсельную вилку и/или извлеките аккумуляторный блок. Эта мера предосторожности предотвращает случайное включение электроинструмента.

Когда электроинструменты не используются, храните их в недоступном для детей месте. Не допускайте к работе с электроинструментом детей или лиц, не знакомых с его назначением и инструкцией по эксплуатации. Использование электроинструментов неопытными людьми опасно.

Правильно обслуживайте электроинструмент. Убедитесь, что движущиеся части правильно отрегулированы и не заклинивают, а также что ни одна деталь неправильно установлена или не повреждена. Проверьте, нет ли других факторов, которые могут повлиять на работоспособность. Если электроинструмент поврежден, его необходимо отремонтировать, прежде чем использовать снова. Многие несчастные случаи происходят из-за неправильного обслуживания электроинструментов.

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И БЕЗОПАСНОСТИ

Держите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками режут заедают и легче управляются.

Используйте электроинструмент, его принадлежности, наборы бит и т.д. в соответствии с данной инструкцией. Примите во внимание условия труда и выполняемую работу. Использование электроинструментов не назначению может привести к возникновению опасных ситуаций.

Аккумулятор

Заряжайте аккумуляторы только с помощью зарядного устройства, рекомендованного производителем. Зарядное устройство, предназначенное для аккумуляторов определенного типа, может стать причиной пожара при использовании с аккумуляторами другого типа.

Используйте электроинструмент только с предназначенными для него батареями. Использование других батарей может привести к травмам и пожару.

Держите неиспользуемый аккумулятор вдали от скрепок, монет, ключей, гвоздей, шурупов и других металлических предметов, которые могут вызвать короткое замыкание клемм. Короткое замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или возгоранию.

- Неправильное обращение может привести к вытеканию жидкости из аккумулятора. Избегайте контакта с этой жидкостью. В случае контакта промойте водой. Если жидкость попала в глаза, обратитесь за медицинской помощью. Жидкость из аккумулятора может вызвать раздражение кожи и ожоги.

Техническое обслуживание

Ваш электроинструмент должен обслуживаться квалифицированным персоналом с использованием только оригинальных запасных частей. Это обеспечит безопасность использования электроинструмента.

Правила безопасности, характерные для беспроводных устройств:

При работе в рабочих зонах, где электроинструмент может соприкоснуться со скрытой проводкой, держите электроинструмент только за изолирующие поверхности захвата. Металлические части машины, соприкасающиеся с электрическим проводником, проводят электричество и могут вызвать поражение электрическим током.

Никогда не держите заготовку в руках или на коленях. Прочно закрепляйте заготовку. Это риск контакта с телом и потери контроля над станком. Поддерживайте большие заготовки, чтобы снизить риск их сгибания или поломки. Крупные заготовки могут согнуться под собственным весом, поэтому их необходимо правильно поддерживать.

Следите за детьми и никогда не позволяйте им управлять электроприборами! Работайте осторожнее, если рядом находятся дети.

По окончании работы уберите электроинструмент в недоступное для детей место. Не допускайте прикосновения электроинструмента к горячим поверхностям или открытому пламени.

Электроинструмент не должен соприкасаться с водой или другими жидкостями, должен храниться только в сухом месте.

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И БЕЗОПАСНОСТИ

Электроинструмент следует очищать тканью или мягкой щеткой.

В целях безопасности мы рекомендуем надевать защитные очки при работе с электроинструментами. Всегда надевайте пылезащитную маску.

Дополнительные правила безопасности для беспроводных устройств:

Извлекайте аккумулятор перед обслуживанием или если электроинструмент не будет использоваться в течение некоторого времени. Используйте только указанный тип аккумулятора.

Инструкции по безопасности для аккумуляторов

Перед зарядкой аккумулятора ознакомьтесь с правилами и инструкциями по безопасности.

Никогда не используйте поврежденное зарядное устройство.

По ремонту батареи обращаться только авторизованному специалисту.

Избегайте короткого замыкания батареи. Следите за тем, чтобы клеммы аккумулятора не касались металлических предметов.

Не храните аккумулятор там, где температура может достигать 50°C, например, в автомобиле, припаркованном на солнце.

Не подвергайте батареи воздействию влаги. Не сжигайте батареи. Не пытайтесь открыть батареи.

Если жидкость для аккумуляторов (25-30-процентный крепкий раствор гидроксида калия) попала на кожу, немедленно промойте ее большим количеством воды. Нейтрализуйте этот раствор слабой кислотой, например лимонным соком или уксусом. При попадании раствора в глаза промойте их проточной водой в течение не менее десяти минут, затем обратитесь к врачу.

Зарядка аккумулятора

Перед первым использованием аккумулятора должен быть полностью заряжен.

Убедитесь, что напряжение, указанное на типовой табличке зарядного устройства или адаптера, совпадает с напряжением в сети.

Аккумулятор достигнет своей полной емкости только после многочисленных циклов зарядки и разрядки. Заряжайте аккумулятор только с помощью собственного зарядного устройства.

Перед зарядкой аккумулятора внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации зарядного устройства и обезопасьте себя от риска поражения электрическим током, травм и возгорания.

Не оставляйте аккумулятор в зарядном устройстве после полной зарядки. Заряжайте аккумулятор при комнатной температуре 10°C - 40°C.

Перед зарядкой горячей батареи остыть.

Заряжайте аккумулятор каждые 6 месяцев, если вы не используете его в течение длительного времени. Отсутствие зарядки сократит срок службы аккумулятора или приведет к его неисправности.

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И БЕЗОПАСНОСТИ

Выбросы (пыль, шум)

Высокий уровень шума может привести к ухудшению слуха. При работе в помещении или на улице надевайте средства защиты ушей.

Пыль и осколки могут нанести травму глазам. Носите защитные очки или очки с защитными линзами.

Особую опасность представляет пыль. Чтобы избежать вдыхания пыли, наденьте подходящую защитную маску. Если продукт используется без маски, пыль вызвать повреждение легких.

Всегда надевайте шлем и защитную обувь. Всегда надевайте безупречную и плотно прилегающую защитную одежду.

Не носите свободных украшений и надевайте шлем, если у вас длинные волосы.

Другие риски

Существуют и другие риски, которые невозможно полностью исключить даже при правильном использовании электроинструмента. Тип и конструкция электроинструмента могут привести к следующим потенциальным рискам:

Контакт с незащищенными частями лезвия (порезы).

Контакт с осколками, выбрасываемыми из ножа в случае неисправности (порезы).

Люфт заготовки или частей (повреждение).

Нарушение слуха (потеря слуха), если при работе не используются подходящие защитные наушники.

Выброс вредной пыли.

При несоблюдении инструкций по эксплуатации могут возникнуть другие риски, связанные с неправильным использованием.

Немедленно прекратите работу, если почувствуете дискомфорт при использовании электроинструмента или заметите обесцвечивание кожи на руках. Вовремя делайте перерывы через соответствующие промежутки времени. При неправильном обращении с электроинструментом, это риск развития синдрома вибрации рук и плеч.

Оцените степень нагрузки, принимая во внимание выполняемую работу и использование электроинструментов, и запланируйте соответствующие перерывы во время работы. Таким образом можно значительно снизить степень нагрузки в рабочее время. Воздействие вибрации. Используйте электроинструмент в соответствии с рекомендациями, изложенными в инструкции по эксплуатации.

Если электроинструмент используется чаще, следует приобрести антивибрационные аксессуары (рукоятки).

Не используйте электроинструмент при температуре ниже +10 °C. Составьте план работы, ограничивающий вибрационную нагрузку. Определенная шумовая нагрузка на машину неизбежна. Следите за тем, чтобы работа с высоким уровнем шума выполнялась в определенное, разрешенное время. Соблюдайте все периоды отдыха и ограничивайте рабочее время выполнением самых важных задач. Для защиты себя и окружающих необходимо использовать подходящие средства защиты ушей.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

ОПИСАНИЕ ДОКУМЕНТА

Внимательно прочитайте рекомендации по технике безопасности. Обратите внимание на соответствующие символы и их значения. Не изменяйте порядок действий в инструкции по эксплуатации. Не пропускайте ни одного из пунктов инструкции по эксплуатации. Внимательно изучите рекомендации по технике безопасности, приведенные в данной инструкции по эксплуатации. Они обозначены символами "Внимание" или "Опасность".



Предупреждение
Опасность
Внимание



Используйте
пылезащитную
маску



Принять во внимание Принять



Используйте
защиту для ушей



Используйте
защитные
перчатки



Используйте
защиту для глаз

- Очистите инструменты в соответствии с инструкциями и им высохнуть.
- Если инструменты не будут использоваться в течение длительного времени, их следует хранить в оригинальной упаковке.
- Храните инструменты в сухом и хорошо проветриваемом месте в недоступном для детей месте.
- Всегда выключайте инструменты перед их транспортировкой.
- Всегда переносите инструменты с помощью предназначенной для этого ручки.
- Убедитесь, что инструменты не рискуют опрокинуться или подвергнуться вибрациям и ударам во время транспортировки, особенно если инструменты будут перевозиться в автомобиле или другом транспортном средстве.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И УТИЛИЗАЦИЯ



Забойтесь об окружающей среде!

Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами! Это изделие содержит электрические или электронные компоненты, которые подлежат переработке. Сдайте изделие на переработку в специальный центр утилизации, например, в центр утилизации при местной администрации.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Регулярно очищайте вентиляционные отверстия на электроинструменте. Очищайте электроинструмент слегка увлажненной тканью. Затем тщательно протрите его.



ПРИМЕЧАНИЕ: Многие чистящие средства содержат химикаты, которые могут повредить пластиковые детали электроинструмента. Никогда не используйте бензин, скипидар, разбавитель или аналогичные средства.

Всегда держите инструменты острыми и чистыми для лучшей и безопасной работы.

При возникновении неисправностей или сбоев в работе электроинструмента обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Никогда не вскрывайте электроинструмент.

Поручите обслуживание электроинструмента опытному механику, который использует только оригинальные запасные части. Это безопасность электроинструмента.

Информацию о сервисном обслуживании см. в разделе "Авторизованное обслуживание".

Срок службы изделия составляет 10 лет.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Вероятная причина	Решение
Изделие не работает при нажатии кнопки запуска.	Аккумулятор разряжен	Зарядите аккумулятор
	Слишком горячая батарея	Извлеките и охладите аккумулятор.
	Отказ батареи	Отправьте изделие в специализированный сервис.
Во время работы устройство само выключается.	Аккумулятор перегрелся	Извлеките и охладите аккумулятор.
	Ослабленные соединения	Отправьте изделие в специализированный сервис.

ТЕХНИЧЕСКИЙ ЧЕРТЕЖ И ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА

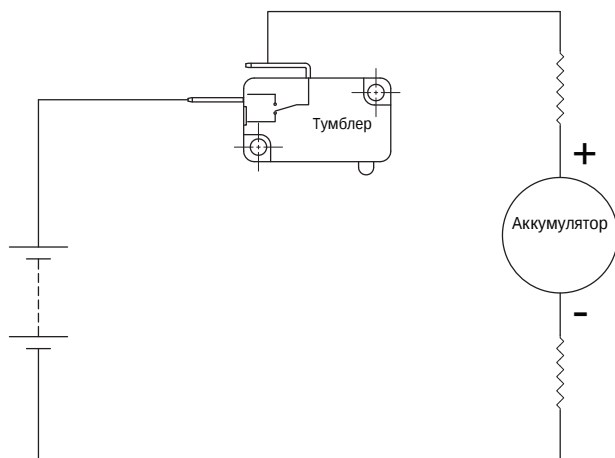
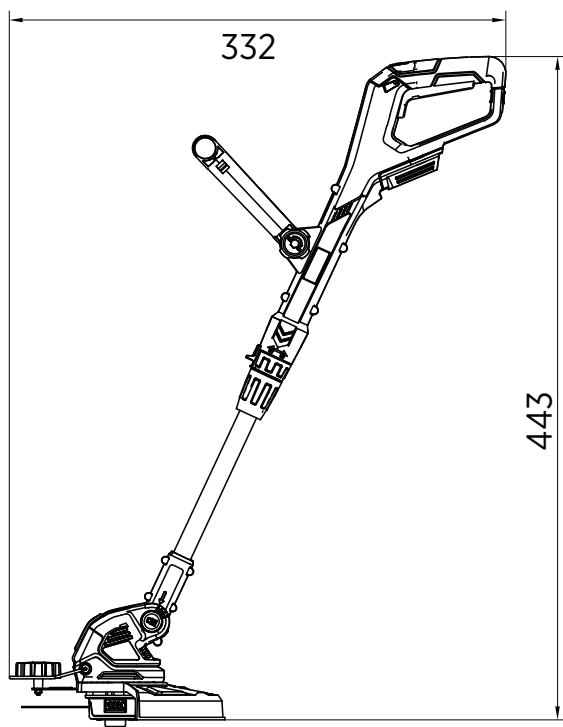


СХЕМА И СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

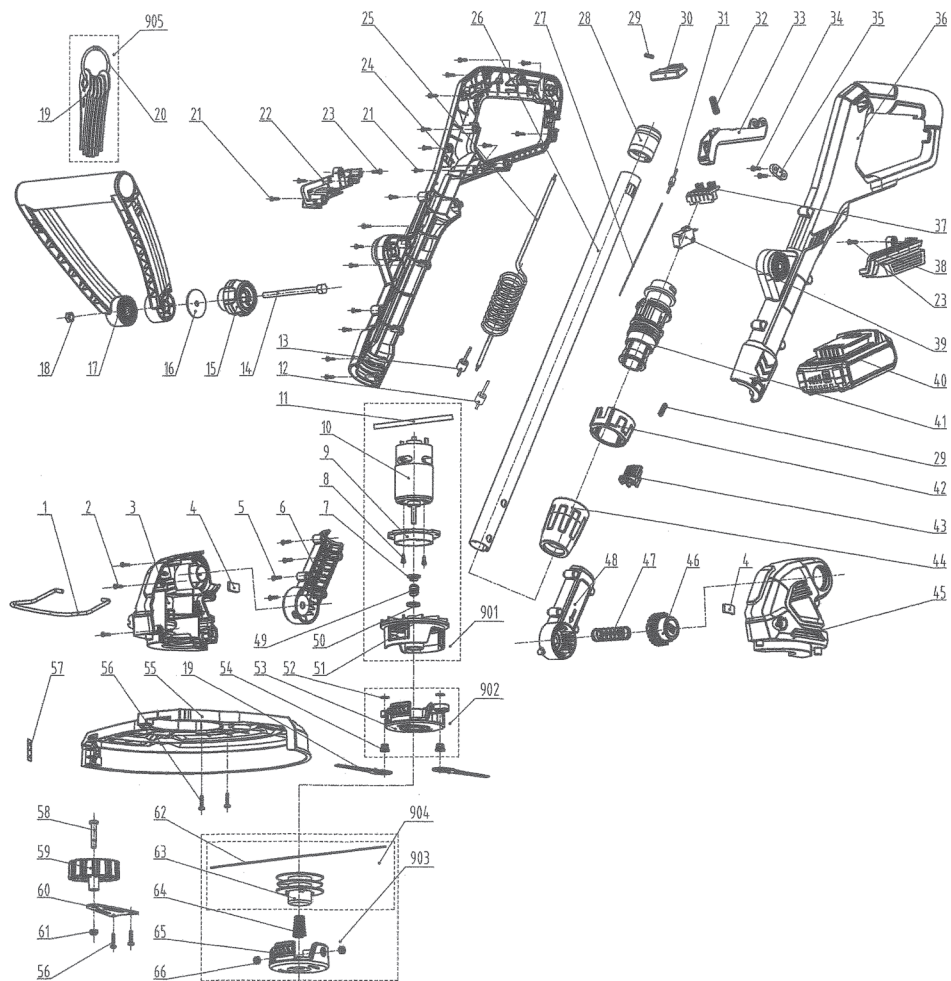


СХЕМА И СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

	Название детали
1	Провод
2	Винт
3	Правый корпус
4	Прокладка
5	Винт
6	Правая рука
7	Двигатель
8	Винт
9	Крышка
10	Двигатель
11	Губка
12	Катушка
13	Катушка
14	Шпилька
15	Булава
16	Шайба
17	Ручка
18	Гайка
19	Леска
20	Поршневое кольцо
21	Винт
22	Правая направляющая батареи
23	Винт
24	Правая рукоятка
25	Улитка
26	Алюминиевая труба
27	Кабель
28	Трубка
29	Пружина
30	Ключ
31	Диод
32	Пружина
33	Кнопка переключателя
34	Винт
35	Зажим для кабеля
36	Левая рукоятка

	Название детали
37	Терминал
38	Левая подставка для аккумулятора
39	Микропереключатель
40	Аккумулятор
41	Корпус
42	Крышка
43	Защелка
44	Трубка
45	Левый корпус
46	Регулировочная шестерня
47	Пружина
48	Левая рука
49	Пружина
50	Прокладка
51	Коробка для лески
52	Прокладка
53	Крышка лески
54	Рукав
55	Контейнер
56	Винт
57	Нож
58	Винт
59	Катушка
60	Шпулевая пластина
61	Гайка
62	Вращающаяся пружина
63	Внутренняя катушка
64	Прижимная пружина
65	Крышка
66	Заклепка
901	Набор пазов лески
902	Комплект нижних крышек
903	Комплект крышек для катушек
904	Набор катушек
905	Сборка лески





KL^{PRO}iii

Профессиональный инструмент

KALEⁱⁱⁱ

Официальный дистрибьютор в России
ООО «Центр Регион Климат»

Москва, пр-т Андропова, д.22
www.kl-pro.ru, info@kl-pro.ru

8 (495) 772-12-92
8 (800) 550-88-50